דער אידישער קעניג

היסטאָריש־שפּאַנענדער ראָמאַן פון חורבן בית ראשון, ביז בנין בית שני.

באַאַרבייט ספּעציעל פאַר „זשורנאל"

פון י. בן־צבי

(26־טע פאָרזעצונג)
(צוועלפטער קאַפּיטעל)

אין רוים

נאָך די פיעלע צרות וואָס די רוימער האָבען געהאַט אין די פופצעהן יאָהר וואָס דער טיראַנישער קייזער דאַמיציאַנוס האָט איבער זיי געוועלטיגט, האָבען זיי יעצט אונטער דער רעגיערונג פון דעם קייזער טראַיאַנוס זיך העכסט גליקליך געפיהלט.

טראַיאַנוס איז געבאָרען אין שפּאַניען, ער איז געווען א קינד פון אַרימע עלטערען צו זיין אבצעהנטען יאָהר האָט ער אריינגעטראָטען אין רוימישען מיליטער, און האָט זיך איבערגעלעבט, ביז מען האָט איהם אנגעטרויט א רוימישען לעגיאָן, דער קייזער נערפא וועלכער האָט רעגיערט נאָך דאַמאַציאַנוס סך הכל צוויי יאָהר, האָט איהם געמאַכט פאַר א גענעראַל איבער דעם גאַנצען רוימישען מיליטער, און פאַר זיין טויט האָט ער באַפעהלען אז דער העלד זאָל זיין שטעל באַטרעטען, ער איז געוואָרען קייזער אין רוים און א וועלט באַהערשער.

דער מענש האָט מיט זיך פיעל גליק געבראַכט דער רוימישער רעגיערונג, ערשטענס האָט ער זיינע אונטערטאַנען פאַטערליך באַהאַנדעלט. ער האָט פיעלע נייע פעלקער אונטער דעם רוימישען יאָך געבראַכט, און האָט זיך בעמיהט איינצופלאַנצען אין זיין לאַנד מענשען ליעבע און בילדונג, די רוימער האָבען איהם פאַרשטאַנען צו שעצען און האָבען איהם זעהר געליעבט. דען נאָך איז זיי געלעגען דער ביטערער טעם פון די פאַריגע רוימישע קיסרים אין מאָגען. זיי האָבען ניט פאַרגעסען דעם וואַהנזיניגען קייזער קאַיוס קאַליגולא וועלכער האָט אלעמען געצוואונגען מען זאָל איהם האַלטען פאַר א גאָט, און האָט געמאַכט זיין פערד פאַר א כהן גדול אין זיין טעמפּעל. די רוימער האָבען אויך ניט פאַרגעסען דעם טראַגישען קייזער נעראָן וועלכער האָט אום זיך א שפּאַס צו מאַכען געהייסען אונטערצינדען די גאַנצע פּרעכטיגע שטאָדט רוים, און ער האָט מיט פאַרגעניגען צוגעקוקט ווי אלעס ווערט פאַרברענט. נאָך האָט יעדער געדענקט די צרות וואָס דאַמיציאַנוס האָט זיי אָנגעטאָן, און זיי זיינען דעם גוטען קייזער טראַיאַנוס האַרציג דאַנקבאַר געווען.

טראַיאַנוס האָט זעהר ליעב געהאַט דעם געריהמטען אידישען געלעהרטען רבי יהושע בן חנניה, און האָט פאַר איהם געפעגט די טיהרען פון זיין קייזערליכען פּאַלאַץ. אויך די קייזערין האָט דעם קלוגען מענשען געאַכטעט, און דער רבי יהושע איז געווען אַן איינגעהער ביי דעם קייזער אין הויף. ער האָט זיך גערעכענט פון דעם קייזערס שטיבינג מענשען.

דער אידישער חכם האָט בענוצט די צייט און די געלעגענהייט, און האָט געאַרבייט ביי דעם קייזער ער זאָל ערלויבען די אידען זאָלען צוריק בויען זייער טעמפּעל. דער קייזער האָט דאָס איהם ערלויבט. נאָר די אידישע שונאים ווען זיי האָבען דאָס דערהערט האָבען זיי אלע קרעפטען אוועקגעלייגט דער פּלאַן זאָל ניט אויסגעפיהרט ווערען, און זיי זיינען דאָס געלונגען. זיי האָבען נאָך אזוי ווייט געבראַכט, אז דער גוטער קייזער איז געוואָרען א אידען פיינט און האָט זיי זאָנאַר געשטערט אין זייער רעליגיאָן. די אידען ווען זיי האָבען זיך איבערצייגט אז זיי וועלען שוין גאָר ניט אויספיהרען, האָבען אָנגעהויבען צו דענקען ווענען א רעוואָלוציע, און עס האָט זיך אזוי געקאָכט אין דעם לאַנד ביז ארויסגעשפּרונגען.

רבי יהושע בן חנניה, ווען ער האָט דערהערט פון דער רעוואָלוציע, איז ער שטאַרק אונצופרידען געווען, דען זיצענדיג אין רוים האָט ער געגוג צייט געהאַט צו בעטראַכטען אז די אידען וועלען געגען די רוימער ניט אויספיהרען און ער האָט געוואוסט אז דער קייזער טראַיאַנוס וועלכער איז אזוי אויך אין כעס אויף זיי וועט טרעטען, ער איז געוואָרען קייזער אין רוים און א וועלט באַהערשער.

דער מענש האָט מיט זיך פיעל גליק געבראַכט דער רוימישער רעגיערונג, ערשטענס האָט ער זיינע אונטערטאַנען פאַטערליך באַהאַנדעלט. ער האָט פיעלע נייע פעלקער אונטער דעם רוימישען יאָך געבראַכט, און האָט זיך בעמיהט איינצופלאַנצען אין זיין לאַנד מענשען ליעבע און בילדונג, די רוימער האָבען איהם פאַרשטאַנען צו שעצען און האָבען איהם זעהר געליעבט. דען נאָך איז זיי געלעגען דער ביטערער טעם פון די פאַריגע רוימישע קיסרים אין מאָגען. זיי האָבען ניט פאַרגעסען דעם וואַהנזיניגען קייזער קאַיוס קאַליגולא וועלכער האָט אלעמען געצוואונגען מען זאָל איהם האַלטען פאַר א גאָט, און האָט געמאַכט זיין פערד פאַר א כהן גדול אין זיין טעמפּעל. די רוימער האָבען אויך ניט פאַרגעסען דעם טראַגישען קייזער נעראָן וועלכער האָט אום זיך א שפּאַס צו מאַכען געהייסען אונטערצינדען די גאַנצע פּרעכטיגע שטאָדט רוים, און ער האָט מיט פאַרגעניגען צוגעקוקט ווי אלעס ווערט פאַרברענט. נאָך האָט יעדער געדענקט די צרות וואָס דאַמיציאַנוס האָט זיי אָנגעטאָן, און זיי זיינען דעם גוטען קייזער טראַיאַנוס האַרציג דאַנקבאַר געווען.

טראַיאַנוס האָט זעהר ליעב געהאַט דעם געריהמטען אידישען געלעהרטען רבי יהושע בן חנניה, און האָט פאַר איהם געפעגט די טיהרען פון זיין קייזערליכען פּאַלאַץ. אויך די קייזערין האָט דעם קלוגען מענשען געאַכטעט, און דער רבי יהושע איז געווען אַן איינגעהער ביי דעם קייזער אין הויף. ער האָט זיך גערעכענט פון דעם קייזערס שטיבינג מענשען.

דער אידישער חכם האָט בענוצט די צייט און די געלעגענהייט, און האָט געאַרבייט ביי דעם קייזער ער זאָל ערלויבען די אידען זאָלען צוריק בויען זייער טעמפּעל. דער קייזער האָט דאָס איהם ערלויבט. נאָר די אידישע שונאים ווען זיי האָבען דאָס דערהערט האָבען זיי אלע קרעפטען אוועקגעלייגט דער פּלאַן זאָל ניט אויסגעפיהרט ווערען, און זיי זיינען דאָס געלונגען. זיי האָבען נאָך אזוי ווייט געבראַכט, אז דער גוטער קייזער איז געוואָרען א אידען פיינט און האָט זיי זאָנאַר געשטערט אין זייער רעליגיאָן. די אידען ווען זיי האָבען זיך איבערצייגט אז זיי וועלען שוין גאָר ניט אויספיהרען, האָבען אָנגעהויבען צו דענקען ווענען א רעוואָלוציע, און עס האָט זיך אזוי געקאָכט אין דעם לאַנד ביז ארויסגעשפּרונגען.

רבי יהושע בן חנניה, ווען ער האָט דערהערט פון דער רעוואָלוציע, איז ער שטאַרק אונצופרידען געווען, דען זיצענדיג אין רוים האָט ער געגוג צייט געהאַט צו בעטראַכטען אז די אידען וועלען געגען די רוימער ניט אויספיהרען און ער האָט געוואוסט אז דער קייזער טראַיאַנוס וועלכער איז אזוי אויך אין כעס אויף זיי וועט שוין יעצט אלע זיינע פיילען אין זיי אריינשיקען. ער האָט זיך קיין עצה ניט געקאָנט געבען וואָס צו טאָן, און ער איז העכסט צופרידען געווען אלס פּלוצלינג איז צו איהם געקומען זיין יוגענד פריינד רבי אליעזר המודעי מיט איהם זיך מישב צו זיין וואָס מען זאָל טאָן דעם פייער איינצולעשען איידער עס וועט זיך פאַרנאַנדער פלאַקערען.

רבי אליעזר המודעי האָט איהם דערצעהלט אז אלע אידען זיינען שוין בעשלאָסען געגען די רוימער צו קעמפען, און זאָגאַר רבי עקיבא אליין אויף דאָס פּאַלק צו א רעוואָלוציע. ער האָט איהם אויך דערצעהלט פון בר כוכבא'ן ווי דאָס פּאַלק האַלט איהם פאַר דעם וואהרען משיח, און ווי ער האָט שוין די פעסטונג נוש חלב איינגענומען.

רבי יהושע איז בלאַס און העכסט דערשראָקען געוואָרען. דאָס איז א שלעכטע געשיכטע, האָט ער געענטפערט, איך האָב מורא אז עס איז געקומען א סוף צו די לעצטע ביסעל אידען.

אלזא וואָס איז יעצט אייער ראַטה? האָט רבי אליעזר געפרעגט.

מיין עצה איז מיר זאָלען אריינגעהן צו סאַפאַרוסרופוס. ער איז טורנוסרופוסעס א גרויסער ליעבלינג, און מיט מיר איז ער זעהר גוט, איך רעכען איהם צו בעטען ער זאָל שרייבען זיין ברודער אז ער זאָל די רעוואָלוציע דערווייל פאַרשטיקען דער קייזער זאָל דערפון ניט ערפאַהרען, און דעם קייזער זאָל ער בעטען ער זאָל אבי־סעל לייכטער מאַכען די אידען, ער זאָל פון זיי אראָפּנעהמען די פיעלע אָפּצאַהלונגען און שטייערען, וואָס ער האָט אויף זיי אַרויפגעלייגט, קאָן אפשר זיין אז דאָס וועט ווירקען. און די רעוואָלוציע וועט שטיל ווערען.

און ווארום זאָלסטו ניט רעדען אליין מיט דעם קייזער? האָט רבי אליעזער געפרעגט — דו ביזט דאָך ביי איהם אויך א ליעבלינג.

ניין, עס איז שוין ניט דאָס וואָס עס איז געווען — האָט רבי יהושע געענטפערט, פון דער צייט אָן וואָס ער האָט צוריק גענומען זיין וואָרט וועגען דעם טעמפּעל, קען ער מיר גלייך אין די אויגען ניט קוקען, און ער איז שוין צו מיר ניט אזוי פריינדליך ווי געווען.

די עצה אָבער וואָס דו האָסט מיר פאָרגעלייגט געפעלט מיר ניט — האָט רבי אליעזער געזאָגט נאָך א קורצעס נאָכדענקען — איך רעכען אז יעדער מיה דאָס פייער איינצולעשען וועט שוין ניט העלפען, ווייל אלע אידען האָבען זיך איינגעבילדעט אז בר כוכבא איז משיח, טורנוסרופוס איז יעצט אויף אלע אונזערע ברידער אזוי בייז אזוי דאָס איהם וועט שוין קיין בעטען ניט העלפען. אויך פון דעם קייזער איז אונמעגליך אזא זאַך צו בעהאַלטען, דאָס איז שוין איבעראל באַקאַנט.

נו, וואָס איז אייער ראַטה?

מיין ראַטה איז נאָר מען זאָל בר כוכבא'ן אליין דערטאַפּען, קוים וועט מען דעם קאָפּ צוגעהמען וועט שוין דער גאַנצער קערפּער אָפּגעשוואַכט ווערען.

איז דען מעגליך מען זאָל דעם ווילדען טיגער דערטאַפּען?

קיין אונמעגליכעס איז פאַראַן, און אום מיר זאָלען דעם ציעל דערגרייכען, איז מיין ראַטה אז מיר ביידע זאָלען אריינשרייבען אין ארץ ישראל בריעף אין וועלכע מיר וועלען ערקלעהרען אז בר כוכבא איז ניט משיח, אין די בריעף וועלען מיר איהם אָנרופען בר כויבא (דער ליגנער). איך רעכען אז קוים וועלען מיר איהם אזא נאָמען מאַכען וועט אונז שוין נאָכהער גרינגער זיין איהם אין אונזער נעץ צו פאַנגען, דען קוים וועט דאָס פּאָלק דאָס צוטרויען פאַרלירען צו איהם וועט מען זיי קאָנען באַוועגען זיי זאָלען איהם לעבעדיג פאַנגען אָדער טויטען.

דאָס איז ניט קיין קרגמע אויך — האָט רבי יהושע געענטפערט — איך בין גרייט מיין נאָמען אונטער אזעלכע בריעף אונטערצושרייבען, יא נאָך א זאַך האָב איך מיך דערמאָהנט, דאָ אין רוים וואוינט יעקב בן יוסי איינער פון די אידישע גרעסטע מענער, ווי איך האָב געהערט וועט ער הייראַטען מיט רבי עקיבא'ס א טאָכטער, עס שאַדעט ניט מיר זאָלען באַלד איהם שיקען רופען אהער און איהם בעטען ער זאָל באַזונדער שרייבען צו רבי עקיבא ער זאָל אוועקוואַרפען זיין אידעע און זאָל בעסער זעהן איינשטילען דעם עולם. איך רעכען אז זיינע רייד וועלען אויף רבי עקיבא'ן ווירקען, דען ער איז אויסער דעם וואָס ער וועט זיין רבי עקיבא'ס אן איידים איינער פון די אידישע גרויסע לייט וואָס איז ביי אלעמען געשעצט און געאַכטעט. און רבי עקיבא אליין האַלט פון איהם זעהר.

(ווערט פאָרגעזעצט)

די סכנות פון אַן ארץ ישראל פאַרלאַמענט היינט צו טאָג

פון י. בן־צבי.

מיר זענען געגען די פאַרפליכטונגען. דאָ־געגען זיינען די אַראַבישע טענות געווען: דעם ניט קעגען דער פאַרוואַלטונג פאַרם נאָר קעגען די אינטערנאַציאָנאַלע פאַר־פליכטונגען לטובת די אידען. ווען מען וואָלט למשל מבטל געווען די פאַרפליכ־טונגען כלפי דעם אידישען נאַציאָנאַלען היים, וואָלטען די אַראַבישע קרייזען, וואָס רעדען היינט וועגען דעמאָקראַטיע אויף איהר מוחר געווען, פונקט ווי זיי טוען דאָס אין די לענדער וואו זיי זענען די בעלי בתים, ווי אין העדזשאַז, תימן א. א. דאָס ענדערען די פאַרוואַלטונגס פאָרם איז פאַר די אַראַבער נאָר א מיטעל, מיט וועלכ־כען די אויבערשטע שיכטען ווילען גע־וועלטיגען איבער די אידישע און אַראַבי־שע מאַסען צוזאַמען. לאָמיר נעהמען אלס ביישפּיעל זייער פאָדערונג וועגען א פאַר־לאַמענטאַרישער דעמאָקראַטיע אין לאַנ־דעס־מאַפּשטאַב. אויף וואָס קען זי זיך דענען פאַראַן לאָקאַלע און געמיינדע שטיצען? די איינוואוינער אין ארץ ישראל באַשטעהען דאָך פון צוויי ניט גלייכע טיילען: 80 פּראָצענט זענען גע־וואוינט אין זייער געזעלשאַפטליכען לע־בען צו אן אויטאָקראַטישען רעזשים, אין וועלכען עס איז ניטאָ קיין שום גע־זעלשאַפטליכע מיינונג אין קאָנטראָל. און נאָר 80 פּראָצענט — די אידען זענען די, וועלכע בויען זייערע אינסטיטוציעס אין א מעהר אָדער וועניגער דעמאָקראַטישען גייסט.

אָט די 80 פּראָצענט ענטשיידען די פּאָליטיק ניט וועניגער ווי אין צוואַנציג שטעדט, וועלכע שטעלען מיט זיך פאַר זעלשאַפטליכען בילד פון מאַנעל אין גע־ריקטאַטור, פון משפּחה און דינאַסטיע אינטערעסען אין גענעזיס צו די אינטע־רעסען פון כלל; זיי שטעלען מיט זיך פאַר א בילד פון קאָרופּציע, פון מאַנגעל אין בילדונג און פון הערשענדע מיטעלעלטער־ליכע באַציהונגען. איז דען מעגליך אויף דעם יסוד אויפצובויען אין דער אָדער אין יענער פאָרם א דעמאָקראַטישען בנין? צו וועט דען א קאָנסטיטוציע קענען ענד־דערען אין וועלכער עס איז מאָם דעם צופוויל־טען וועזען פון אט דעם גאַנצען בנין, אויב מיר וועלען ניט אָנהויבען פון סאַמע פונדאַמענט? וועט דאָס דען זיין מעהר ווי א געפעלשטע דעקאָראַציע? איז דען פאַראַן א האָפענונג אז אזא מין העכסטע פאַרוואַלטונגס אינסטיטוציע, וועט לאָזען אַרויסגרענען די רעפאָרמען, וועלכע זענען נויטיג פאַר דעם עקאָנאָמי־שען לעבען פאַר'ן פּראָגרעס פון לאַנד־ווירטשאַפט און אינדוסטריע, פאַר'ן אויס־בעסערען די לאַגע פון דעם אַרבייטער, צו פאַרשפּרייטען פאָלקס בילדונג, און צו באַפרידיגען מיט דער צייט די באַדערפע־נישען פון פאָלק אין אמת'ע זעלבסטפאַר־וואַלטונג? וועט ער דען ניט פאַרשטאַר־קען די שטרעבונגען פון די מאַכט האָבענ־דיגע שיכטען, כדי צו פאַרשטאַרקען זייער הערשאַפט אויף די פעלאַכען און די אַראַ־בישע פאָלקס מאַסען? קען מען דען ניט פאַראויסזעהן, אז אזא קאָנסטיטוציאָנע־לער אינסטיטוט אין לאַנד־מאַפּשטאַב, וואָס וועט אויפגעבויט ווערען איידער עס זענען פאַראַן לאָקאַלע און געמיינדע זענען זעלבסטפאַרוואַלטונגען, וואָס דינען מעהר אלס א פּלאַטפאָרם פאַר א כסדר'דיגע הע־צערייי קעגען דער אידישער מינדערהייט, ניט באַפרידיגענדיג די לעבענס באַדערפע־נישען פון די איינוואוינער? אזא מוס־טער פון „פאַרלאַמענט" זעהן מיר דאָך שוין אין לאַנד — אין די געמישטע שטאַט־פאַרוואַלטונגען, וואָס עקזיסטירען אויף'ן יסוד פון דעם ניט דעמאָקראַטישען וואַל־רעגולאַמען.

דאָס אלץ בעווייזט, אז דאָס אייג־פיהרען א לאַנדעס־פאַרלאַמענטאַריזם, איידער עס זענען אויפגעבויט דעמאָקראַ־טישע לאָקאַלע און געמיינדע זעלבסט־פאַרוואַלטונגען, וועט שטערען ניט נאָר די אינטערעסען פון דער אידישער מינדער־הייט, נאָר אויך די אינטערעסען פון דער היינטיגער אַראַבישער מערהייט. דאָס דיקטירט אונז צו זיין קעגען אזא פאַרלאַ־מענטאַריזם אין די איצטיגע באַדינגונגען. אָבער פון דאַנען קען מען ניט אויספיה־רען, אז מיר דאַרפען זיין קעגען ענדערען די באַדינגונגען און קעגען צוגרייטען לאַנג־זאַם דאָס לאַנד צום פאַרלאַמענטאַריזם — צו א פולער זעלבסטפאַרוואַלטונג. מיר דאַרפען דערויבער מיט אלע מיטלען אונ־טערשטיצען די לאָקאַלע, דעמאָקראַטישע אויטאָנאָמיעס, אריינטראָגען די פּרינצי־פּען פון דעמאָקראַטיזם אין די געמיינדע לויט פון די געגענטען אזוי, אז דאָס זאָל ערמעגליכען צו קאָנצענטרירען די נאַציאָ־נאַלע מינדערהייטען אין ענטשפּרעכענדע ביישטאַט, שטאַדטישען און דאָרפישען אר־גענגענטען.

עס זענען נויטיג לאַנדעס־צונויפפאָה־רען, פון פאַרטרעטער:

1. פון די שטאַט־פאַרוואַלטונגען, אין וועלכע עס וועלען באַטראַכט ווערען פראַגען פון ווירטשאַפט, פון שטייערען און פון שטאַטישען פאַרוואַלטונגס־סיסטעם.

2. פון די דאָרפישע פאַרטרעטער פאַר די אַלערליי ענינים פון לאַנדווירט־וואַרטליך פאַר איינפיהרען א דעמאָקראַ־טישע שיטה און געזעלשאַפטליכע קאָג־טראַל. אלס א געזעץ פאַל אלע לאָקאַלע און לאַנדעס אינסטיטוציעס, פון יעדער נאַציע.

נאָר ווען דאָס אלץ זאָל דורכגעפיהרט ווערען אין לעבען און עס וועט פאַר־שטאַרקט ווערען די זיכערקייט אין לאַנד און עס וועט פאַרעסטיגט ווערען דער באַוואוסטזיין, אז קיין שום פאַרגוואַלט־גונג פון איין צד דורכ'ן צווייטען וועט ניט קענען פאָרקומען, וועט קומען די צייט פאַר קאָנסטיטוציאָנעלע רעפאָרמען אין א גרעסערען פאַרנעהם.

די עלטסטע שיפס ליניע צו קאַנאַדע
1930 _ 1840

שרייבט צו די קונארד ליניע אין אייער מוטער שפּראַך און איהר וועט קריגען פריי אלע נויטיגע אינפאָרמאַ־ציע און הילף.

שיפסקאַרטען קענען געקויפט ווערען דא אין קאַנאַדע, אדער אין פאָלען וואו די פאַסאַזשירען וועלען באַצאָלען זייע־רע איינגענע הוצאות קענען די דאָקו־מענטען דא צוגענגריין און געשיקט ווע־רען קיין אייראָפּאַ.

אויב איר ווילט שיקען געלט צו אייר ערע פאַמיליעס אין אייראָפּאַ, וועט די קונארד ליניע זיך אונטערנעמען צו מאַכען די טראַנסאַקציע פאַר א נידע־ריגען קאָסט.

די קונארד ליניע האָט אפיסעס אין אלע אייראָפּיאישע לענדער.

די באַרימטע שיפען פון דער קונארד ליניע פאָרען רעגולאַר צו און פון קווי־בעק אין דעם סעזאָן.

Cunard LINE

מיידלאַך און יונגע ווייבלאַך וועלכע ווילען זיך באַטייליגען אין

אסתר המלכה קאָנטעסט

קענען זיך

פאַטאָגראַפיען

אַבסאָלוט פריי

יעדען אוועגט ביי דער

עלייט סטודיאָ, 615 קווין וו.

טעלעפאָן עדלייד 2725

קופּאָנען צו שטימען פאַר די קאַנדידאַטעס

בילעטען צום באַל שוין צו באַקומען

ווען דער מאַרקעט קראַכט

דאָך מאַן וואָס אינוועסטירט אין לאַיף אינשורענס איז ניט באַאומ־רוהיגט. טראָץ דעם וואָס עס טוט אים ווי צו זעהן ווי אַנדערע פאַרלי־רען, קוקט ער אָבער מיט צופרידענ־הייט אויף דער סטאַביליטעט פון זיין „פאַרמענען". ווייל לאַיף אינשורענס איז שטענדיג זיכער, וועט זיך קיינ־מאָל ניט וואַקלען פון קיין אורזאַך.

לאַיף אינשורענס איז דער בעסטער פּלאַן צו פאַרזאָרגען אייער פאַמיליע, און צו דער זעלבער צייט פאַר אייער אייגענער צוקונפט. דיזע צוויי ברי־לונגען — פּראַטעקציע און אינוועסט־מענט — זענען וואונדערבאַר פאַר־איינינט געוואָרען דורך דער לאַנדאָן לאַיף אין

דער פאַרגרעסערטער פּראָטעקציע די פאַרדיענונגס קראַפט און דזשבילי פאַליסיס.

פרעמט יעדען פון אונזערע פאַרטרע־טער פאַר איינצעלהייטען, אדער שרייבט צום ברענטש אדער הויפּט אפיס פון דער קאָמפּאַניע.

האַנדעלט זיכער. מאַכט לעבענס פאַרזיכערונג דער רוקען־ביין פון אייער עסטייט.

London Life
Insurance Company
"Canada's Industrial-Ordinary Company"
HEAD OFFICE - LONDON, CANADA